

“Al servicio de la justicia y de la paz social”

Medellín, trece (13) de diciembre de dos mil veintidós (2022)

Proceso	<b>DECLARATIVO RESPONSABILIDAD CIVIL EXTRACONTRACTUAL</b>
Radicado	<b>05001 31 03 011 2018 00098 01</b>
Demandante	<b>LUISA FERNANDA CUERVO JARAMILLO Y OTROS</b>
Demandado	<b>ISABEL CRISTINA VILLEGAS GÓMEZ Y OTROS</b>
Juzgado origen	<b>ONCE CIVIL CIRCUITO DE MEDELLÍN</b>

Decide la Sala la solicitud de aclaración y corrección a la providencia que adicionó la sentencia de segunda instancia proferida en el proceso de la referencia.

### 1. SOLICITUD.

Mediante escrito del 2 de diciembre de 2022<sup>1</sup>, la demandante solicitó la aclaración y corrección de la providencia que adicionó la sentencia proferida por la Sala dentro del asunto de la referencia, indicando que no se tuvo en cuenta para la liquidación del lucro cesante el salario certificado por la empresa Emergia Customer Care el cual fue tenido en cuenta en la sentencia de primera instancia confirmada en segunda instancia.

### 2. MARCO JURÍDICO.

La aclaración y corrección está regulada en los artículos 285 y 286 del Código General del Proceso que disponen:

*“Artículo 285. Aclaración. La sentencia no es revocable ni reformable por el juez que la pronunció. Sin embargo, podrá ser aclarada, de oficio o a solicitud de parte, cuando contenga conceptos o frases que ofrezcan verdadero motivo de duda, siempre que estén contenidas en la parte resolutive de la sentencia o influyan en ella.*

*En las mismas circunstancias procederá la aclaración de auto. La aclaración procederá de oficio o a petición de parte formulada dentro del término de ejecutoria de la providencia. La providencia que resuelva sobre la aclaración no admite recursos, pero dentro de su ejecutoria podrán interponerse los que procedan contra la providencia objeto de aclaración”.*

---

<sup>1</sup> Ver archivo “31MemorialSolicitudAclaracion.pdf”

*“Al servicio de la justicia y de la paz social”*

*“Artículo 286. Corrección de errores aritméticos y otros. Toda providencia en que se haya incurrido en error puramente aritmético puede ser corregida por el juez que la dictó en cualquier tiempo, de oficio o a solicitud de parte, mediante auto.*

*...*

*Lo dispuesto en los incisos anteriores se aplica a los casos de error por omisión o cambio de palabras o alteración de estas, siempre que estén contenidas en la parte resolutive o influyan en ella.”*

### 3. CASO CONCRETO.

Inicialmente, debe precisarse que la providencia en mención no contiene conceptos o frases que ofrezcan motivo de duda en la parte resolutive o influyan en ella, como tampoco corresponde el objeto de la solicitud a una aclaración a la decisión tomada, toda vez que las razones de la adición de la sentencia fueron manifiestamente expuestas y sin vacilación para concluir la aplicación del inciso segundo del artículo 283 del CGP, por lo cual no hay lugar a aclarar la misma.

Ahora bien, respecto de la corrección solicitada, le asiste razón al memorialista, en tanto de conformidad con la referida norma la condena al lucro cesante debe extenderse hasta la fecha de la sentencia de segunda instancia con base en el salario y la fecha de causación que se tuvo en cuenta en la sentencia de primera instancia y allí sí se aprecia yerro en nuestra anterior decisión.

En efecto, en la sentencia del 3 de febrero de 2020, la *a quo* indica que la condena al lucro cesante *“parte de la fecha en que existe prueba que la víctima se desempeñaba laboralmente y por el valor consignado en la certificación de Emergia a folio 412 debidamente ratificada en audiencia, esto es, a partir del 23 de enero de 2019 por valor de \$966.693”<sup>2</sup>*, valor al cual le aumentó un 25% por concepto de prestaciones sociales sobre el cual determinó el monto equivalente a la pérdida de capacidad laboral del 22,07%, esto es, la suma de \$266.800.

En consecuencia, la liquidación debió realizarse con un salario equivalente al 22,07% del salario devengado por Luisa Fernanda Cuervo Jaramillo desde el 23 de enero de 2019, esto es, por la suma de \$266.800 mensuales, suma que debe actualizarse aplicando el IPC.

---

<sup>2</sup> Ver ruta: carpeta “00EXPEDIENTE DIGITALIZADO” / archivo “2018-00098-5.mp4” desde minuto 39:00.

*“Al servicio de la justicia y de la paz social”*

Así entonces, la liquidación del lucro cesante consolidado para el término indicado y con la fórmula aplicada por la Corte Suprema de Justicia<sup>3</sup>, se detalla a continuación:

### **Cálculo Lucro Cesante Consolidado.**

#### Datos preliminares:

Salario devengado a 2019: \$1'209.000

PCL del 22,07%: \$266.800

#### Actualización de renta:

VA:  $VH * IPC\ FINAL / IPC\ INICIAL$

VA: Valor actual

VH: Valor histórico

IPC FINAL: 122,63 a fecha de sentencia segunda instancia: septiembre 2022

IPC INICIAL: 100,60 a fecha de inicio laboral: enero de 2019

**VA: \$325.225**

#### Lucro Cesante Consolidado:

$$LCC: Ra \frac{(1 + i)^n - 1}{i}$$

Donde:

Ra: renta actualizada: \$325.225

i: Interés puro corriente: 0.004867

n: Meses a liquidar: 44 (enero 2019 a septiembre 2022)

**LCC: \$15'914.619**

Así las cosas, el lucro cesante consolidado a favor de la demandante LUISA FERNANDA CUERVO JARAMILLO, corresponde a la suma de **QUINCE MILLONES NOVECIENTOS CATORCE MIL SEISCIENTOS DIECINUEVE PESOS M/L (\$15.914.619)**

### **Cálculo Lucro Cesante Futuro**

Para el lucro cesante futuro, se efectuará la liquidación, desde la fecha de esta sentencia (fecha de reconocimiento final del lucro cesante

---

<sup>3</sup> Frente a la fórmula de indexación y liquidación del lucro cesante véase las sentencias CSJ SC4322 del 17 de noviembre de 2020, rad. 2006-00514-01; SC512 del 5 de marzo de 2018, rad. 2005-00156-01; SC15996 del 29 de noviembre de 2016, rad. 2005-00488-01; SC5885 del 6 de marzo de 2016, rad. 2004-00032-01.

*“Al servicio de la justicia y de la paz social”*

consolidado), hasta la edad de vida probable de Luisa Fernanda Cuervo Jaramillo, atendiendo que la víctima alcanzó su mayoría de edad en el año 2014, contaba con 67.1 años más de vida<sup>4</sup>.

Se aplica la siguiente fórmula:

$$LCF: Ra \frac{(1+i)^n - 1}{i(1+i)^n}$$

Donde:

**n:** Número de meses de la esperanza de vida de la víctima. Para el año 2014 (mayoría de edad) y según la tabla de mortalidad de la Superintendencia Financiera, con una esperanza de vida de 67.1, es decir, 805,2 meses; menos los que ya se tuvieron en cuenta para el cálculo del LCC, que fueron 44 y los meses transcurridos desde que cumplió la mayoría de edad (16 de julio de 2014) hasta que ingresó a laborar (23 de enero de 2019)<sup>5</sup>, esto es, 54 meses, para un total a restar de 98 meses, así se tiene un un total de meses a liquidar por concepto de lucro cesante futuro de: 707,2 meses

$$LCF: \$64'666.065$$

Así las cosas, el lucro cesante futuro a favor de la demandante Luisa Fernanda Cuervo Jaramillo, corresponde a la suma de **SESENTA Y CUATRO MILLONES SEISCIENTOS SESENTA Y SEIS MIL SESENTA Y CINCO PESOS M/L (\$64'666.065)**.

En conclusión, es procedente la corrección aritmética solicitada de conformidad con el artículo 286 del CGP.

En mérito de lo expuesto, el TRIBUNAL SUPERIOR DE MEDELLÍN SALA PRIMERA DE DECISIÓN CIVIL, administrando justicia en nombre de la República y por autoridad de la ley;

### RESUELVE

**PRIMERO:** NEGAR la solicitud de aclaración de la providencia del 24 de noviembre de 2022.

**SEGUNDO:** CORREGIR la providencia del 24 de noviembre de 2022, mediante la cual se adicionó la sentencia proferida por este tribunal el

---

<sup>4</sup> Según Resolución No. 1555 de 2010 de la Superintendencia Financiera de Colombia

<sup>5</sup> Lo anterior según lo indicado por la a quo en archivo “2018-00098-5.mp4” desde minuto 41:45.

*"Al servicio de la justicia y de la paz social"*

30 de septiembre de 2022 dentro del proceso de la referencia, quedando su numeral primero, así:

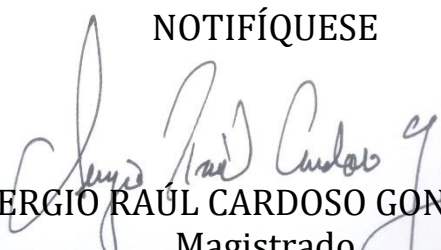
**"PRIMERO: ADICIONAR** la sentencia proferida por este tribunal el 30 de septiembre de 2022, dentro del proceso de la referencia, en el sentido de **REFORMAR** la condena impuesta a AXA COLPATRIA SEGUROS S.A., en el numeral CUARTO de la sentencia de primera instancia, en cuanto a los montos de lucro cesante consolidado y futuro en favor de LUISA FERNANDA CUERVO JARAMILLO, que quedan así:

*"- Por concepto de LUCRO CESANTE CONSOLIDADO a LUISA FERNANDA CUERVO JARAMILLO, la suma de **\$15.914.619**.*

*- Por concepto de LUCRO CESANTE FUTURO a LUISA FERNANDA CUERVO JARAMILLO, la suma de **\$64'666.065**"*

**TERCERO: DEVOLVER** el expediente al juzgado de origen, una vez se encuentre ejecutoriada la presente decisión.

NOTIFÍQUESE



SERGIO RAÚL CARDOSO GONZÁLEZ  
Magistrado



MARTÍN AGUDELO RAMÍREZ  
Magistrado

(Con salvamento de voto)  
JOSÉ OMAR BOHÓRQUEZ VIDUEÑAS  
Magistrado



TRIBUNAL SUPERIOR DE MEDELLIN  
SALA PRIMERA DE DECISIÓN CIVIL

Medellín, catorce (14) de diciembre de dos mil veintidós (2022)

Radicado: 05001 31 03 011 2018 00098 01

SALVAMENTO DEL VOTO

Lo que hoy se presenta mayoritariamente, es una corrección a lo decidido en providencia del 24 de noviembre anterior, decisión de la que precisamente me separé, y que en coherencia hace que asuma la misma posición frente a la hoy en estudio.

Por lo mismo, insisto en el salvamento presentado en el escrito del 25 de noviembre hogaño, y que se expuso en los siguientes términos:

*“La adición de la sentencia procede cuando tal providencia *“omita resolver sobre cualquiera de los extremos de la litis o sobre cualquier otro punto que de conformidad con la ley debía ser objeto de pronunciamiento”*, lo que no sucedió en la decisión de segunda instancia que se profiriera dentro del referenciado, de donde con el nuevo análisis que se hace y la aplicación normativa se incumple el principio consistente en que *“La sentencia no es revocable ni reformable por el juez que la pronunció.”*”.*

“Ahora, debemos preguntarnos, ¿es lo mismo extender que actualizar?, aspecto relevante pues de su respuesta dependerá la aplicación del artículo 283 del C. G. del P., que es lo que pretende la parte demandante.

“Pues bien, para responder lo anterior, tenemos que no es lo mismo, pues el primer vocablo, *“extender”*, que es el marco del inciso 2º del artículo mencionado en el párrafo anterior, en su primera acepción significa: *“Hacer que algo ocupe un espacio mayor que el que antes ocupaba”*<sup>1</sup>; mientras actualizar es *“Hacer actual algo...”* u *“Obtener el valor actual de un pago...”*<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> Ver Real Academia Española, Diccionario de la Lengua Española, Edición Tricentenario.

<sup>2</sup> Op. Cit. 1ª y 4ª acepción, respectivamente.

“Con lo anterior queda claro que tales conceptos no son sinónimos. El primero es llevar algo más allá e implica adición; mientras el segundo es hacerlo actual, pero sigue siendo intrínsecamente lo mismo.

“Si ello es así, la condena por lucro cesante consolidado y futuro en favor de la codemandante LUISA FERNANDA CUERVO JARAMILLO, no podía ser expendida, en razón que fue liquidada y calculada hasta su expectativa de vida, donde más allá de ello resulta materialmente imposible.

“Otra cosa es actualizarlo, pero a este concepto no es al que hace referencia el artículo 283 del C. G. del P., de donde la Sala en su posición mayoritaria y de la que me aparto, no se aviene al ordenamiento, precisamente porque *“La sentencia no es revocable ni reformable por el juez que la pronunció.”*

“En gracia de discusión, si se tratara de un *“error puramente aritmético”*, pues tampoco, ya que se requeriría pifia sobre el particular. Lo que hoy se pretende son unas nuevas operaciones y aplicaciones normativas que se escapan de la órbita de la corrección, mucho menos de la adición de sentencia en la forma como lo prevé el artículo 287 procesal civil.”. *Cursivas y notas de pie de página dentro del texto.*

A lo anterior agrego, que lo que hoy se hace es corregir una adición, adición que en mi concepto no procedía, mucho menos lo que hoy se resuelve.

Cordialmente:



JOSÉ OMAR BOHÓRQUEZ VIDUEÑAS  
Magistrado